

Rogowiec 14.02.2024

ZAPYTANIE O INFORMACJĘ (RFI - REQUEST FOR INFORMATION) "BETRANS" SP. Z O.O.

Celem niniejszego dokumentu jest zebranie ogólnych informacji na temat możliwości dotyczących dostarczenia – sprzedaży spycharki gąsienicowej o mocy min.160 kW i masie całkowitej do 32 T lub spycharki gąsienicowej o mocy min. 245kW i masie całkowitej do 43 T

INFORMACJE O FIRMIE

1	Pełna nazwa firmy:	
2	Adres firmy:	
3	Adres strony WWW: (wypełniamy jeśli taka strona istnieje)	
4	Numery NIP,REGON, i KRS:	
5	Osoba kontaktowa: stanowisko/e-mail, telefon komórkowy	

O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA MOGĄ SIĘ UBIEGAĆ WYKONAWCY, KTÓRZY:

6	Są dystrybutorami nowych spycharek gąsienicowych aktualnie wytwarzanych przez producenta, którego autoryzowane stacje obsługi znajdują się na terenie Polski.
7	Posiadają do sprzedaży spycharki gąsienicowe. Dostawa spycharki do 01.12.2024 r.

PROPOZYCJA CENOWA

8.1	Cena netto za 1 szt. spycharki gąsienicowej o mocy min.245 kW i masie całkowitej do 43 T. w cenę należy wliczyć wszystkie koszty m.in. gwarancji, dostaw do Zamawiającego, ubezpieczenia, etc.) Załącznik nr 1 do RFI	
8.2	Cena netto za 1 szt. spycharki gąsienicowej o mocy min.160 kW i masie całkowitej do 32 T. w cenę należy wliczyć wszystkie koszty m.in. gwarancji, dostaw do Zamawiającego, ubezpieczenia, etc.) Załącznik nr 2 do RFI	

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

9	Łączna ilość spycharek	1 szt.
10	Specyfikacja parametrów Technicznych i wyposażenia	Załącznik nr 1 do RFI i załącznik nr 2 do RFI
11	Termin dostawy	01.12.2024r.
12	Gwarancja	Zgodnie z załącznikiem nr 1 do RFI i załącznikiem nr 2 do RFI
13	Miejsce dostawy	Betrans sp. z o.o. Oddział Rogowiec 45-920 Opole ul. Elektrowniana 25
14	Termin Płatności	płatność będzie dokonana w terminie 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury.

Termin składania RFI do dnia 22.02.2024 r. do godziny 11:00.

Odpowiedzi w formie wypełnionych formularzy RFI proszę kierować na nw. adresy e-mail:

1. jacenty.olszewski@betrans.pl

2. Roman.wozniak@betrans.pl

„Złożenie odpowiedzi na niniejsze Zapytanie o informację (RFI) jest jednoznaczne z wyrażeniem zgody przez podmiot składający odpowiedź na nieodpłatne wykorzystanie przez Zamawiającego wszystkich, wskazanych w

*odpowiedzi na RFI danych do ewentualnego przygotowania przez Zamawiającego OPZ, Wartości szacunkowej zamówienia, warunków Umowy lub innych dokumentów niezbędnych dla Postępowania zakupowego z zastrzeżeniem, że Zamawiający nie ujawni podmiotom trzecim tych danych, a także źródła ich uzyskania”,
„Niniejsze Zapytanie o informację (RFI) nie stanowi oferty w myśl art. 66 Kodeksu cywilnego (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1740 ze zm.), jak również nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm.), ani ogłoszeniem w jakimkolwiek trybie prowadzenia zakupowego postępowania niepublicznego, lecz ma na celu wyłącznie rozpoznanie rynku i uzyskanie wiedzy na temat przedmiotu planowanego zakupu”,
„Wszelkie informacje przeznaczone są wyłącznie w celu przygotowania odpowiedzi i w żadnym wypadku nie powinny być wykorzystywane w inny sposób, a uzyskane w wyniku zapytania informacje objęte są poufnością i nie mogą być ujawniane bez pisemnej zgody Zamawiającego”.*

„Betrans” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Kalisko 13, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, tel. +48 44 737 72 00, fax +48 44 737 72 01
Oddział Eltur-Trans z siedzibą w Bogatyni
ul. Transportowa 3, 59-916 Bogatynia, tel. +48 75 772 37 01, fax +48 75 772 37 37

Oddział Rogowiec z siedzibą w Rogowcu
Rogowiec, ul. Instalacyjna 20, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, tel. +48 44 735 16 06, fax +48 44 735 16 24
Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, numer KRS: 0000134150
Kapitał zakładowy: 16 078 500,00 PLN, REGON: 592178498, NIP: 769-19-76-060, numer BDO: 000019106

SPECYFIKACJA PARAMETRÓW TECHNICZNYCH I WYPOSAŻENIA

Spycharka gaśnicowa klasy o mocy min.245 kW i masie całkowitej do 43 T

Rok produkcji: nie wcześniej niż 2024

Sztuk: 1

Marka:

Typ:

Lp.	Minimalne parametry techniczne i wyposażenie wymagane przez zamawiającego	Parametry techniczne oferowanego produktu (wypełnia ofert)	Uwagi
1	Silnik i układ zasilania:		
1.1	wysokoprężny, chłodzony cieczą o mocy netto nie mniejszej niż 245 kW i nie większej niż 300kW (SAE J1349/ISO 9249) o emisji spalin zgodnej z normami obowiązującymi w Polsce i UE, sterowany elektronicznie z monitoringiem w kabinie,		
1.2	urządzenie ułatwiające rozruch silnika w temperaturach pon. -20°C,	(tak/nie)	
1.3	urządzenie pomiarowe zużycia paliwa wraz z umieszczoną w zbiorniku sondą pomiarową poziomu paliwa, funkcją lokalizacji i śledzenia trasy przejazdu maszyny oraz bezprzewodową transmisją danych GPRS i oprogramowaniem w języku polskim - dane muszą być odczytywalne w posiadanej przez Kopalnię Bełchatów aplikacji AUTOLOG,		
1.4	system bezpiecznego opuszczenia na podłoże i podnoszenia osłony miski olejowej silnika oraz skrzyni biegów i przekładni hydrokinetycznej – w przypadku gdy konieczny jest dostęp do przewodów.	(tak/nie)	
1.5	wzmocniona osłona pod silnikiem	(tak/nie)	
1.6	licznik motogodzin pracy spycharki		
2	Osprzęt roboczy w wykonaniu:		
2.1	lemiesz typu „U” wklęsły o pojemności nie mniejszej niż 8,6 m ³ i nie większej niż 11,5 m ³ wg SAE J1265 wzmocniony (płaszcz, noże i krawędzie tnące pionowe) m ³ /wpisać pojemność lemiesza/	
2.2	zespół przechyłu lemiesza sterowany hydraulicznie,	(tak/nie)	
2.3	system automatycznego smarowania producenta spycharki lub inny, równoległy, nie progresywny o ciśnieniu roboczym w systemie minimum 100 bar, z ciśnieniem wyjściowym z pompy nie większym niż 250 bar. System wyposażony w sterownik w kabinie z diodowym panelem informującym o rezerwie smaru w zasobniku pompy i spadku ciśnienia w systemie oraz ze sterownikiem z elektronicznym zapisem pamięci akcji pracy systemu umożliwiającym diagnozę systemu. Przewody narażone na zniszczenie urobkiem – osłonięte.	(tak/nie)	
3	Układ jazdy:		
3.1	wszystkie rolki i koła napinające nasmarowane na cały okres eksploatacji,	(tak/nie)	
3.2	łańcuchy gaśnicowe uszczelnione i smarowane,	(tak/nie)	
3.3	pasy gaśnicowe z płytami o szerokości min. 700mm,	TAK / NIE * mm /wpisać szerokość gaśnic/	
3.4	nacisk na grunt nie przekraczający 140 kPa,	TAK / NIE *	

		kPa, /wpisać nacisk na grunt/	
3.5	system odblokowania hamulców bez konieczności ingerencji mechanicznej w układzie przeniesienia napędu (np. demontażu pólasi) w razie potrzeby holowania unieruchomionej maszyny (nie dotyczy systemu, w którym każda gąsienica opasana jest na trzech kołach).	(tak/nie)	
3.6	Sterowanie joystickiem, dwustopniowy mechanizm skrętu	(tak/nie)	
4	Kabina wyposażona w:		
4.1	ROPS/ FOPS (SAE J1040, J231),	(tak/nie)	
4.2	klimatyzację i wentylację,	(tak/nie)	
4.3	niezależne ogrzewanie spalinowe kabiny zasilane ze zbiornika głównego maszyny,	(tak/nie)	
4.4	amortyzowany, regulowany fotel z pasami bezpieczeństwa, radioodtwarzacz,	(tak/nie)	
4.5	oświetlenie wewnętrzne,	(tak/nie)	
4.6	wycieraczki i spryskiwacze z przodu i tyłu,	(tak/nie)	
4.7	deskę rozdzielczą i inne elementy opisane w języku polskim (ewentualnie piktogramy),	(tak/nie)	
4.8	lusterko wewnętrzne,	(tak/nie)	
4.9	lusterka zewnętrzne,	(tak/nie)	
4.10	osłonę przeciwsłoneczną.	(tak/nie)	
4.11	Oslony-pokrywy zabezpieczające silniki klimatyzacji przed zanieczyszczeniami	(tak/nie)	
4.12	tylna szyba ogrzewana, kamera cofania	(tak/nie)	
UWAGA	Poziom hałasu na stanowisku operatora – nie przekraczający 80 dB(A). dB(A) /wpisać poziom hałasu na stanowisku operatora/	
UWAGA	Masa eksploatacyjna maszyny nie mniejsza niż 35t i nie większa niż 43t.		
5	Układ elektryczny:		
5.1	napięcie 24V,	(tak/nie)	
5.2	cztery reflektory przednie,	(tak/nie)	
5.3	dwa tylne i dwa boczne reflektory pola pracy,	(tak/nie)	
5.4	sygnał dźwiękowy,	(tak/nie)	
5.5	sygnał dźwiękowy cofania.,	(tak/nie)	
5.6	akumulatory 2 x 12V o pojemności każdego min. 200Ah lub 4 x 12V o pojemności równoważnej i prądzie rozruchowym CCA każdego min.1900,	(tak/nie)	
5.7	alternator 24V/ minimum 70A.		
5.8	gniazdo rozruchowe wraz z przewodami o długości umożliwiającej podłączenie drugiej maszyny,	(tak/nie)	
6	Rama standardowa		
7	Wyposażenie:		
7.1	gaśnice szt. 2 i dodatkowe 2 szt. gaśnic (minimum 6 kg) zamocowane poza kabiną operatora	(tak/nie)	
7.2	podstawowe narzędzia.	(tak/nie)	

7.3	apteczka		
UWAGA	Zbiornik paliwa z zabezpieczeniem wlewu paliwa przed włamaniem oraz trwale zamocowanym wkładem siatkowym, uniemożliwiającym kradzież paliwa . Zawór odwadniająco zbiornika paliwa zabezpieczony przed włamaniem zamykaniem na kluczyk.	(tak/nie)	
8	GWARANCJA		
8.1	Gwarancja na okres nie krótszy niż 2 lata		
8.2	Czas na usunięcie awarii nie dłuższy 7 dni		
8.3	Warunki gwarancji nie mogą zawierać wyłączeń	(tak/nie)	
9	Dokumentacja oferowanej spycharki zawierająca:		
9.1	instrukcję eksploatacji spycharki, ogrzewania, klimatyzacji, silnika i innych zamontowanych podzespołów sporządzoną zgodnie z § 58, 59 <i>Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn</i> w języku polskim – po 3 egzemplarze (preferowany 1 z 3 egz. w wersji elektronicznej),	(tak/nie)	
9.2	katalog części zamiennych spycharki, ogrzewania, klimatyzacji, silnika i innych zamontowanych podzespołów – po 3 egzemplarze (preferowany 1 z 3 egz. w wersji elektronicznej),	(tak/nie)	
9.3	instrukcję remontową spycharki – po 3 egzemplarze (preferowany 1 z 3 egz. w wersji elektronicznej),	(tak/nie)	
9.4	deklarację o spełnieniu warunku żadanego w specyfikacji pułapu hałasu w kabinie operatora (dotyczy przypadku, gdy nie ujawniono tego parametru w oficjalnej publikacji),	(tak/nie)	
9.5	książkę gwarancyjną na maszynę i jej podzespoły,	(tak/nie)	
9.6	deklarację zgodności „WE” ” sporządzoną zgodnie z załącznikiem nr 3 do <i>Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn</i> oraz rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 31.12.2005 roku ws .zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska na oferowaną zgodnie z numerem fabrycznym spycharkę.	(tak/nie)	
10	Spycharka powinna być oznakowana zgodnie z § 56 <i>Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn</i>, w tym znakiem „CE”. Wszystkie opisy na maszynie i jej podzespołach, dotyczące bezpieczeństwa pracy i prawidłowej eksploatacji wykonane w języku polskim. Inne napisy na maszynie – w uzgodnieniu z Zamawiającym.	(tak/nie)	
11	Spycharka gaśnicowa zostanie dostarczona do Zamawiającego przez Wykonawcę .Wykonawca ponosi ryzyko uszkodzenia lub utraty przedmiotu zamówienia do czasu podpisania protokołu odbioru.	(tak/nie)	

SPECYFIKACJA PARAMETRÓW TECHNICZNYCH I WYPOSAŻENIA

Spycharka gąsienicowa klasy o mocy min.160 kW i masie całkowitej do 32 T

Rok produkcji: nie wcześniej niż 2024

Sztuk: 1

Marka:

Typ:

Lp.	Minimalne parametry techniczne i wyposażenie wymagane przez zamawiającego	Parametry techniczne oferowanego produktu (wypełnia ofert)	Uwagi
1	Silnik i układ zasilania:		
1.1	wysokoprężny, chłodzony cieczą o mocy netto nie mniejszej niż 160 kW i nie większej niż 200kW (SAE J1349/ISO 9249) o emisji spalin zgodnej z normami obowiązującymi w Polsce i UE, sterowany elektronicznie z monitoringiem w kabinie,		
1.2	urządzenie ułatwiające rozruch silnika w temperaturach pon. -20°C,	(tak/nie)	
1.3	urządzenie pomiarowe zużycia paliwa wraz z umieszczoną w zbiorniku sondą pomiarową poziomu paliwa, funkcją lokalizacji i śledzenia trasy przejazdu maszyny oraz bezprzewodową transmisją danych GPRS i oprogramowaniem w języku polskim - dane muszą być odczytywalne w posiadanej przez Kopalnię Bełchatów aplikacji AUTOLOG,		
1.4	system bezpiecznego opuszczenia na podłoże i podnoszenia osłony miski olejowej silnika oraz skrzyni biegów i przekładni hydrokinetycznej – w przypadku gdy konieczny jest dostęp do przewodów.	(tak/nie)	
1.5	wzmocniona osłona pod silnikiem	(tak/nie)	
1.6	licznik motogodzin pracy spycharki		
2	Osprzęt roboczy w wykonaniu:		
2.1	lemiesz typu „U” wklęsły o pojemności nie mniejszej niż 6 m ³ i nie większej niż 8,6 m ³ wg SAE J1265 wzmocniony (płaszcz, noże i krawędzie tnące pionowe) m ³ /wpisać pojemność lemiesza/	
2.2	zespół przechyłu lemiesza sterowany hydraulicznie,	(tak/nie)	
2.3	system automatycznego smarowania producenta spycharki lub inny, równoległy, nie progresywny o ciśnieniu roboczym w systemie minimum 100 bar, z ciśnieniem wyjściowym z pompy nie większym niż 250 bar. System wyposażony w sterownik w kabinie z diodowym panelem informującym o rezerwie smaru w zasobniku pompy i spadku ciśnienia w systemie oraz ze sterownikiem z elektronicznym zapisem pamięci akcji pracy systemu umożliwiającym diagnozę systemu. Przewody narażone na zniszczenie urobkiem – osłonięte.	(tak/nie)	
3	Układ jazdy:		
3.1	wszystkie rolki i koła napinające nasmarowane na cały okres eksploatacji,	(tak/nie)	
3.2	łańcuchy gąsienic uszczelnione i smarowane,	(tak/nie)	
3.3	pasy gąsienicowe z płytami o szerokości min. 600mm,	TAK / NIE * mm /wpisać szerokość gąsienic/	

3.4	system odblokowania hamulców bez konieczności ingerencji mechanicznej w układzie przeniesienia napędu (np. demontażu pólasi) w razie potrzeby holowania unieruchomionej maszyny (nie dotyczy systemu, w którym każda gaśienica opasana jest na trzech kołach).	(tak/nie)	
3.5	Sterowanie joystickiem, dwustopniowy mechanizm skrętu	(tak/nie)	
4	Kabina wyposażona w:		
4.1	ROPS/ FOPS (SAE J1040, J231),	(tak/nie)	
4.2	klimatyzację i wentylację,	(tak/nie)	
4.3	niezależne ogrzewanie spalinowe kabiny zasilane ze zbiornika głównego maszyny,	(tak/nie)	
4.4	amortyzowany, regulowany fotel z pasami bezpieczeństwa, radioodtwarzacz,	(tak/nie)	
4.5	oświetlenie wewnętrzne,	(tak/nie)	
4.6	wycieraczki i spryskiwacze z przodu i tyłu,	(tak/nie)	
4.7	deskę rozdzielczą i inne elementy opisane w języku polskim (ewentualnie piktogramy),	(tak/nie)	
4.8	lusterko wewnętrzne,	(tak/nie)	
4.9	lusterka zewnętrzne,	(tak/nie)	
4.10	osłonę przeciwsłoneczną.	(tak/nie)	
4.11	osłony-pokrywy zabezpieczające silniki klimatyzacji przed zanieczyszczeniami	(tak/nie)	
4.12	tylna szyba ogrzewana , kamera cofania	(tak/nie)	
UWAGA	Poziom hałasu na stanowisku operatora – nie przekraczający 80 dB(A). dB(A) <i>/wpisać poziom hałasu na stanowisku operatora/</i>	
UWAGA	Masa eksploatacyjna maszyny nie mniejsza niż 23 i nie większa niż 32t.		
5	Układ elektryczny:		
5.1	napięcie 24V,	(tak/nie)	
5.2	cztery reflektory przednie,	(tak/nie)	
5.3	dwa tylne i dwa boczne reflektory pola pracy,	(tak/nie)	
5.4	sygnał dźwiękowy,	(tak/nie)	
5.5	sygnał dźwiękowy cofania.,	(tak/nie)	
5.6	akumulatory 2 x 12V o pojemności każdego min. 200Ah lub 4 x 12V o pojemności równoważnej i prądzie rozruchowym CCA każdego min.1900,	(tak/nie)	
5.7	alternator 24V/ minimum 70A.		
5.8	gniazdo rozruchowe wraz z przewodami o długości umożliwiającej podłączenie drugiej maszyny,	(tak/nie)	
6	Rama standardowa		
7	Wyposażenie:		
7.1	gaśnice szt. 2 i dodatkowe 2 szt. gaśnic (minimum 6 kg) zamocowane poza kabiną operatora	(tak/nie)	
7.2	podstawowe narzędzia.	(tak/nie)	
7.3	apteczka		

UWAGA	Zbiornik paliwa z zabezpieczeniem wlewu paliwa przed włamaniem oraz trwale zamocowanym wkładem siatkowym, uniemożliwiającym kradzież paliwa . Zawór odwadniający zbiornika paliwa zabezpieczony przed włamaniem zamykaniem na kluczyk.	(tak/nie)	
8	GWARANCJA		
8.1	Gwarancja na okres nie krótszy niż 3 lata bez ograniczeń		
8.2	Czas na usunięcie awarii nie dłuższy 7 dni		
8.3	Warunki gwarancji nie mogą zawierać wyłączeń	(tak/nie)	
9	Dokumentacja oferowanej spycharki zawierająca:		
9.1	instrukcję eksploatacji spycharki, ogrzewania, klimatyzacji, silnika i innych zamontowanych podzespołów sporządzoną zgodnie z § 58, 59 <i>Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn</i> w języku polskim – po 3 egzemplarze (preferowany 1 z 3 egz. w wersji elektronicznej),	(tak/nie)	
9.2	katalog części zamiennych spycharki, ogrzewania, klimatyzacji, silnika i innych zamontowanych podzespołów – po 3 egzemplarze (preferowany 1 z 3 egz. w wersji elektronicznej),	(tak/nie)	
9.3	instrukcję remontową spycharki – po 3 egzemplarze (preferowany 1 z 3 egz. w wersji elektronicznej),	(tak/nie)	
9.4	deklarację o spełnieniu warunku żądanego w specyfikacji pułapu hałasu w kabinie operatora (dotyczy przypadku, gdy nie ujawniono tego parametru w oficjalnej publikacji),	(tak/nie)	
9.5	książkę gwarancyjną na maszynę i jej podzespoły,	(tak/nie)	
9.6	deklarację zgodności „WE” ” sporządzoną zgodnie z załącznikiem nr 3 do <i>Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn</i> oraz rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 31.12.2005 roku ws .zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska na oferowaną zgodnie z numerem fabrycznym spycharkę.	(tak/nie)	
10	Spycharka powinna być oznakowana zgodnie z § 56 <i>Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn</i>, w tym znakiem „CE”. Wszystkie opisy na maszynie i jej podzespołach, dotyczące bezpieczeństwa pracy i prawidłowej eksploatacji wykonane w języku polskim. Inne napisy na maszynie – w uzgodnieniu z Zamawiającym.	(tak/nie)	
11	Spycharka gaśnicowa zostanie dostarczona do Zamawiającego przez Wykonawcę .Wykonawca ponosi ryzyko uszkodzenia lub utraty przedmiotu zamówienia do czasu podpisania protokołu odbioru.	(tak/nie)	